



TALES FOR DREAMERS



A journey through undisclosed dreams

L'immaginazione è una sfera dell'anima da coltivare e difendere. Immaginare è tipico di menti curiose e creative. La capacità di sorprendersi è un dono raro che richiede leggerezza di spirito e voglia di sperimentazione. È un'avventura il cui limite è l'infinito, raggiungibile solo da coraggiosi esploratori.

In un mondo dove tutto sembra già visto, è difficile preservare questa attitudine, ormai sempre più in pericolo, a rischio di svanire per sempre.

Tales for Dreamers nasce dalla voglia di stupirsi e stupire, di mantenere vivo il fuoco della creatività e stimolare la genialità. È una macchina del tempo che ci trasporta in mondi antichi, ricordi passati e paesi lontani.

Questo racconto fatto di immagini e parole è uno strumento per liberare la propria fantasia, lasciarla correre selvaggia.

I prodotti Vismara vengono catapultati in ambienti fuori dal comune, e come abili equilibristi attraversano e conquistano gli spazi, trasformandoli in qualcosa di unico ed inimitabile.

Sfogliare queste pagine è come camminare sospesi nei propri sogni più profondi, per poi riemergere con gli occhi pieni di meraviglia e il cuore colmo di bellezza.

Imagination is a sphere of the soul that must be cultivated and protected.

Imagining is the typical activity of curious and creative minds. The ability to be surprised is a rare gift that requires lightness of spirit and a desire to experiment. It is an adventure during which the sky is the limit, reachable only by brave explorers.

In a world where everything seems already seen, it is difficult to preserve this attitude, which is now increasingly in danger, at risk of disappearing forever.

Tales for Dreamers comes from the desire to be amazed and amaze other people, to keep the flame of creativity alive and stimulate ingenuity. It is a time machine that takes you back to ancient times, past memories and distant countries.

These tales made of images and words are means to let your imagination run free and wild.

Vismara products are thrown into unusual settings, and like skilled acrobats they cross and conquer spaces, transforming them into something unique and inimitable.

Browsing through these pages is like floating in your deepest dreams and then re-emerging with eyes full of wonder and heart filled with beauty.

Chapter 01

THE TEMPLE

Un luogo d'ispirazione, un rifugio dal passare del tempo, un santuario per corpo e mente.

Un'ambientazione mistica ci accoglie in un moderno tempio, luogo di arte plasmato da abili mani. Tra possenti riproduzioni di statue greche si è avvolti in un'atmosfera senza tempo. Tra antichi miti e moderne suggestioni lo spazio si configura come un contenitore di bellezza, che si manifesta in abbinamenti inusuali.

La monumentalità del passato si fonde con la fluidità del presente in una nuova mitologia, dove lo spirito ludico si appropria di un'arte millenaria.

Come in un sito archeologico la storia ci pervade, la potenza del marmo ci ancora al suolo e ci ricorda le nostre radici. Uno spiraglio di modernità però si affaccia per ricordarci di non smettere di guardare al futuro con un misto di curiosità e stupore.

Il bizzarro protagonista di questa storia è il tavolo da ping pong Blade, che con la sua presenza leggera va a riscrivere la sua personale narrazione post classica.

A place source of inspiration, a sanctuary where time stops and where both your body and mind are invigorated.

This mystical setting welcomes you into a modern temple, an artistic scenery shaped by skilled hands.

Powerful reproductions of Greek statues immerse you in a timeless atmosphere.

Among ancient myths and modern suggestions, the space is configured as a container of beauty, which can be perceived in unusual combinations.

The monumentality of the past blends with the fluidity of the present in a new mythology, where the playful spirit takes control of an ancient art.

History surrounds you like in an archaeological site, the power of marble anchors you to the ground and recalls our roots.

However, a glimpse of modernity appears to remind you to keep on looking at the future with a combination of curiosity and amazement.

The bizarre protagonist of this story is Blade table tennis, which rewrites its personal post-classic narrative with its slight presence.





The **monumentality**
of the past blends with the
fluidity of the present
in a new **mythology**



Chapter 02

HUMAN CAVE

Il potere della natura si manifesta in moltissime forme: acqua, aria, fuoco e terra. Ogni elemento conserva qualità intrinseche uniche. Il fuoco è calore, l'acqua è fluidità, l'aria è essenza e la terra è solidità.

Questa solidità permette di fondare radici, di appartenere ad un luogo. L'energia della terra si traduce in roccia, possente minerale in grado di plasmarsi con il passare del tempo.

La roccia è rifugio primordiale, è un elemento benevolo che abbraccia e protegge, riscalda e rinfresca.

La sua memoria è antica, la sua permeabilità raccoglie storie passate rilasciando echi di mondi primitivi.

In questo ambiente che è nello stesso tempo grezzo e rigoroso, il biliardo Dandy è un elemento alieno. La sua disciplina si contrappone alla disobbedienza della natura.

Il suo design essenziale si scontra con forme casuali, caos e ordine convivono pacificamente dando vita ad un nuovo e ritrovato equilibrio.

La luce naturale ed artificiale, infonde vita alla roccia che cambia ancora una volta, si spoglia della sua asprezza per rivelare una calda accoglienza.

The power of nature reveals itself in multiple forms: water, air, fire and earth. Each element maintains unique intrinsic qualities.

Fire is heat, water is fluidity, air is essence and earth is solidity.

This solidity makes it possible to establish roots, to belong to a particular place.

The energy of the earth turns into rocks, mighty minerals that can shape themselves over time. Rock is a primordial refuge, a benevolent element that embraces and protects, warms and cools at the same time.

Its memory is ancient, its permeability collects stories from the past and releases echoes of primitive worlds.

In this rural but rigorous environment, Dandy pool table is an unrelated element.

His discipline contrasts with the disobedience of nature.

Its essential design collides with random shapes, chaos and order coexist peacefully establishing a new and rediscovered balance. Natural and artificial light gives life to rock that changes once again, it sheds its harshness to reveal a warm welcome.



CHAOS & ORDER

coexist peacefully
creating
a new balance



Chapter 03

SOUTHERN SOUL

Immagina un sereno pomeriggio rischiarato dal sole caldo del Sud. Immagina i raggi del sole filtrare da ampie finestre affacciate su un verdeggiante patio.

Eccoci in un attimo nelle terre del sud, tra California e Messico, Texas e Arizona. Luoghi in bilico tra il nuovo ed il vecchio continente, dove lo stile coloniale spagnolo è ancora oggi percepibile.

Alti soffitti e muri spessi permettono di proteggersi dalle alte temperature desertiche. La matericità delle superfici ricorda il tipico stucco delle case ispaniche. I colori della terra creano un sentimento di appartenenza e uno spirito di accoglienza.

Un interno casual dai toni caldi che favorisce pace e distensione. Il biliardo Newde in questo luogo subisce una metamorfosi: da rigoroso tavolo da biliardo a mite elemento di arredo.

In questo interno, le tonalità del verde e del marrone, richiamano un elemento di cui queste terre abbondano: una natura spontanea e selvaggia più che mai.

La ruvidità delle pareti si fa roccia, rinfrescante e difensiva. L'altezza del soffitto diventa aria, calda ma gentile.

Imagine a clear afternoon enlightened by the hot southern sun. Imagine the sun's rays filtering through large windows overlooking a verdant patio.

Here we are, projected for a moment in the southern lands, between California and Mexico, Texas and Arizona.

Places suspended between the new and the old continent, where the Spanish colonial style is still tangible nowadays.

High ceilings and thick walls allow you to protect yourself from the high desert temperatures.

The materials of the surfaces recall the typical stucco of Hispanic houses.

The colours of the land evoke a feeling of belonging and a welcoming spirit.

A casual interior with warm tones promotes peace and relaxation.

In this location, Newde pool table undergoes a metamorphosis: from a rigorous billiard to a gentle piece of furniture.

In this interior, the shades of green and brown recall a characteristic element of these lands: a nature more spontaneous and wilder than ever.

The roughness of the walls becomes rock, refreshing and defensive.

The ceiling height becomes air, warm but gentle.





southern *SUN*
WILD nature
gentle *SOUL*

Chapter 04

THE BATTLEFIELD

L'eterna battaglia tra bene e male, tra bianco e nero, ombra e luce. Elementi contrastanti legati da un destino comune: la dipendenza l'uno dall'altro per continuare ad esistere.

Questo perenne dualismo è intrinseco alla natura umana, una continua lotta per la ricerca di un equilibrio.

La scacchiera altro non è che la rappresentazione di questa contrapposizione, un'essenziale ritratto della vita umana.

Gioco carico di simbolismo, gli scacchi hanno da sempre affascinato grandi menti e intellettuali illuminati.

Il suo fascino deriva dall'essere un gioco di pura strategia; come in un vero e proprio campo di battaglia ogni mossa può ribaltare il risultato di una partita e ad ogni movimento cambiare il corso del gioco.

Le pedine sono suddivise in caste, e ricordano antiche guerre medievali. I pedoni, gli alfieri, le torri, i cavalli e lo stesso Re, a protezione della più preziosa e potente Regina.

In una stanza in cui il dualismo è concreto, dove blu e rosso si sfidano, il tavolo da scacchi Goemon è un campo di battaglia dove luce e ombra coesistono nell'eterna danza tra bene e male.

The eternal battle between good and evil, black and white, shadow and light.

Contrasting elements linked by a common destiny: the dependence on each other to continue existing.

This perennial dualism is intrinsic to human nature, a constant struggle to seek a balance. The chessboard is nothing more than the depiction of this contrast, a representation of human life in its very essence.

A game full of symbolism, chess has always fascinated great minds and enlightened intellectuals.

Its appeal results from being a game of pure strategy; like in a real battlefield, any move can overturn the outcome of a game and turn the tide with every movement.

The pieces are divided into castes and are reminiscent of ancient medieval wars. Pawns, bishops, rooks, knights and the king himself are placed to protect the most precious and powerful queen.

In a room where dualism is concrete, where blue and red play against each other, Goemon chess table is a battlefield where light and shadow coexist in the eternal dance between good and evil.





LIGHT

AND
SHADOW
COEXIST
IN THE
ETERNAL
DANCE
BETWEEN
GOOD
AND
EVIL

Chapter 05

GALACTIC JOURNEY

Immenso, sconfinato, inesplorato. Lo Spazio affascina l'essere umano fin dall'antichità.

Il mondo, una volta scoperto ed esplorato nella sua totalità, era ormai l'ennesimo confine da scrutare ed oltrepassare. Lo Spazio, grande limite e grande sfida, si mostra all'uomo come un territorio ricco di misteri, un universo visibile ma difficile da penetrare, incredibilmente vicino quanto irraggiungibile.

Il fascino esercitato da costellazioni, galassie e pianeti è legato alla sete di sapere, alla necessità dell'uomo di sentirsi meno solo in un cosmo infinito, di essere parte di un grande sistema universale.

In un ambiente simile ad una navicella spaziale, osserviamo un orizzonte indefinito che ci confonde e ci trasporta in un altro pianeta.

Come coraggiosi astronauti approdiamo in una dimensione parallela, dove pochi elementi conosciuti si mescolano ad atmosfere ignote. In questa realtà inesplorata si configura una Media Room, equipaggiata di tutti gli elementi necessari per veri e propri viaggi sensoriali.

Il divano Kubrik è l'abitante di questo pianeta sconosciuto, dove tutto sembra uscito da un film di fantascienza.

Da questa prospettiva il cosmo sembra più vicino, la sua smisurata immensità fa un po' meno paura adesso.

Immense, boundless, unexplored. Space has been fascinating human beings since ancient times.

The world, once discovered and explored in its entirety, became the umpteenth border to be scanned and crossed. Space, great limit and great challenge, appears to men as a territory full of mysteries, a universe that is observable but difficult to penetrate, as incredibly close as it is unattainable.

The appeal held by constellations, galaxies and planets is connected to the thirst for knowledge, to people's need to feel less lonely in this infinite cosmos, to be part of a greater universal system.

In an ambiente comparable to a spaceship, you can observe an indefinite horizon that confuses you and takes you to another planet. Like a brave astronaut you land in a parallel dimension, where few known elements mix together with unknown atmospheres.

In this alternate reality, a Media Room is configured, equipped with all the elements you need to embark on authentic sensory journeys. Kubrik sofa is the inhabitant of this unknown planet, where everything looks like it came straight out of a sci-fi movie.

From this point of view the cosmos seems closer, its boundless immensity is a little less scary now.






COSMIC
JOURNEY
through
uncharted lands



Chapter 06

NIGHT AT THE MUSEUM

Il fascino di un museo, delle sue sale silenziose ma cariche di significato. Un'atmosfera sospesa che ci trascina in ere lontane.

Paziente testimone del tempo, il museo è custode e protettore dell'umanità. All'interno delle sue sale ci sentiamo parte di un grande universo, percepiamo le nostre origini come qualcosa di vero e tangibile.

I musei hanno il potere di trasportarci in mondi ed epoche distanti. Ci permettono di partecipare ad un viaggio sentimentale la cui meta è una profonda conoscenza ed una confortante consapevolezza del passare del tempo.

L'opera d'arte si mostra in tutta la sua bellezza, si concede allo spettatore come un dono per occhi e anima.

Come una galleria di ricordi, le sale museali ci accompagnano in un percorso fatto di meraviglia.

In questo ambiente il tavolo da poker Vegas e il bar Spirit, si trasformano in opere d'arte da osservare e fruire.

Oggetti alla ricerca di eternità, in grado di sopravvivere al passare del tempo o semplicemente animati dalla speranza di lasciare il proprio segno nella storia.

The charm of a museum, of its silent but meaningful rooms. A timeless atmosphere that propels you into distant eras.

As a patient witness of time, the museum is the guardian and protector of humanity. Inside its rooms you can feel part of a great universe and perceive your origins as something real and tangible.

Museums have the power to take people to distant worlds and eras.

They allow the possibility to join an emotional trip whose destination is the achievement of a deep knowledge and a reassuring awareness of the passage of time.

The masterpieces show all their beauty and the viewer's eyes and soul are pleased by this sight.

The museum rooms become a gallery of memories while accompanying you in this wonderful journey.

In this setting, Vegas poker table and Spirit bar turn into works of art that you can observe and enjoy.

Objects in search of eternity, able to survive the passage of time or simply animated by the hope of leaving their mark in history.





OF OBJECTS
IN SEARCH
OF
EFFICIENCY
AND TO
SURVIVE
THE
PASSAGE OF
TIME.





Chapter
07

GARDEN OF DELIGHTS

Un mondo utopico, un luogo dove gioia e bellezza regnano incontrastate. Il Giardino delle Delizie è un paradiso dove coltivare le proprie passioni e vivere momenti di pura grazia.

Un luogo dove tutto sembra possibile, dove il tempo sembra fermarsi ed il mondo esterno scomparire. Uno spazio metafisico, che ricorda un sogno ad occhi aperti. Liberarsi dalle fatiche e abbracciare le proprie sensazioni, dar libero sfogo ai propri desideri. In questo luogo che è simile ad una fiaba, una vegetazione stravagante e stilizzata ci riporta ad un ambiente primordiale fatto di forme semplici e accoglienti.

Una volta varcata la soglia, tutto ciò che è reale si trasforma in fantasia, ed ogni preoccupazione diventa un lontano ricordo. In questo Eden di pace, il divano Kubrik ci accompagna in un magico mondo estraneo alla realtà.

La stanza non ha più pareti ma alberi, il soffitto non è più barriera ma vivace vegetazione. La sala cinema diventa un giardino dell'immaginazione dove tutto è possibile e nulla è proibito. Un universo accogliente che ci avvolge in un abbraccio incantato e ci dà un assaggio di bellezza infinita.

A utopian world, a place where joy and beauty reign supreme. The Garden of Delights is a paradise where you can cultivate your passions and enjoy moments of pure grace.

A place where everything seems possible, where time seems to stand still and the outside world to disappear.

A metaphysical space, reminiscent of a daydream. Break free from pains and embrace your own feelings, give free rein to your desires.

In this setting, the one of a fairy tale, extravagant and stylised vegetation takes you back to a primordial environment made up of simple and cosy shapes.

Once you cross the threshold, everything that is real turns into fantasy and all your worries become distant memories.

In this paradise of peace, Kubrik sofa takes you into a magical world unrelated to reality.

The room no longer has walls but trees, the ceiling isn't a barrier anymore but vibrant vegetation.

Home theatre becomes a garden of imagination where everything is possible and nothing is forbidden.

A welcoming universe that gives you an enchanting hug and a glimpse of endless beauty.



a paradise

where
time
stops



Chapter 08

SILK ROAD ROUND TRIP

Un ponte tra estremo oriente e occidente, un'antica via che unisce mondi apparentemente lontani ma oggi sempre più vicini.

Un percorso battuto da grandi popoli, un viaggio tra insidie e pericoli, che non fermarono però la fame di sapere e lo spirito di esplorazione. La Via della Seta è un'impresa visionaria il cui obbiettivo fu la volontà di ampliare il commercio verso nuovi confini. Ma ciò che accadde fu molto di più: idee e creatività si espansero e si fusero creando eccitanti e stimolanti miscele culturali.

La trasmissione di saperi si fece strada tra le diverse carovane di viaggiatori, ognuno carico del proprio bagaglio culturale e personale.

Abilità e maestrie trovarono una via per essere trasmesse e coltivate in luoghi lontani dalle proprie radici, arricchendosi ad ogni confine attraversato.

In un ambiente che è un omaggio al viaggio e alla condivisione, il mobile bar Dry è portavoce di atmosfere lontane.

Come un esploratore, si posiziona in un luogo sospeso dove memorie d'oriente si amalgamano a presenze d'occidente.

A bridge between the Far East and the West, an ancient road which links worlds that are apparently distant, but today increasingly closer.

A path taken by great peoples, a journey full of pitfalls and dangers, which however did not stop the hunger for knowledge and the spirit of exploration.

The Silk Road is a visionary endeavour whose goal was the desire to expand trade towards new borders.

But what happened was far greater: ideas and creativity expanded and merged to create exciting and inspiring cultural blends. Knowledge was transmitted among the different caravans of travellers, each of them carrying their own cultural and personal baggage.

Skills and craftsmanship reached people far from their place of origin, enriching themselves at every border crossed.

In an environment that promotes travel and sharing, Dry home bar evokes distant atmospheres. Like an explorer, it stands in a place suspended among memories of the East and visions from the West.







Chapter 09

LA MAISON DES ESPRITS

Un luogo dove nuove idee trovano libertà di espressione e l'incontro di grandi menti favorisce condivisione e confronto.

Appassionati dibattiti creano terreno fertile per lo sviluppo di nuove tesi sperimentali.

Questo è lo spirito fervente che si respirava nei Salon francesi del 17esimo secolo, circoli intellettuali di grande levatura culturale ospitati all'interno di dimore private.

Personalità illuminate si riunivano per discutere di poesia, tematiche d'attualità e letteratura, in un ambiente intimo che promuoveva la circolazione di idee.

In questi ambienti, padroni e padrone di casa erano personalità ispirate, abili mediatori e intrattenitori eccelsi. Le conversazioni fluivano liberamente, senza alcuna distinzione di casta. Borghesi e nobili insieme socializzavano e discutevano dei grandi temi del tempo.

I saloni intellettuali si collocavano nei principali centri urbani, dove le arti e le scienze trovavano la loro massima espressione.

Da Firenze a Parigi, da Londra a Venezia, luoghi d'intelletto e sperimentazione.

Come in un moderno Salon, la poltrona Kubrik invita alla conversazione e al pacifico scambio di opinioni.

Un ambiente familiare che concilia il dialogo ed il nutrimento delle proprie passioni intellettuali.

A place where new ideas are freely expressed and the meeting of great minds encourages sharing and confrontation.

Passionate debates provide fertile ground for the development of new experimental theses.

This is the fervent spirit that you could breathe in the 17th century French Salons, intellectual circles of great cultural importance hosted in private residences.

Enlightened personalities gathered to discuss poetry, topical issues and literature, in an intimate setting that promoted the flow of ideas.

In these circles, the landlords and landladies were passionate personalities, skilled mediators and sublime entertainers.

Conversations flowed freely, irrespective of caste.

Bourgeois and nobles together socialised and discussed the great issues of that time.

The intellectual salons were located in the main urban centres, where the arts and sciences were expressed the most.

From Florence to Paris, from London to Venice, places of intellect and experimentation.

As in a modern Salon, Kubrik armchair invites you to engage in conversation and exchange views peacefully.

A family atmosphere that reconciles dialogue and the nourishment of one's own intellectual passions.





A place
where
ideas
gain

EXPERIENCE
COMFORT
DESIGN



Chapter
10

THE DARK SIDE

Il fascino del non detto, del sussurrato, di parole bisbigliate per non essere captate. Un insieme di codici, parole d'ordine e sotterfugi per mantenere un mistero accessibile a pochi.

La voglia di appartenere ad un'élite esclusiva, una cerchia ristretta di selezionati membri, accomunati da un segreto condiviso.

Questo è lo spirito che si respirava negli anni 30 a New York, in quei luoghi misteriosi che erano gli speakeasy bar. Ambienti enigmatici, non pubblicizzati, conosciuti da molti ma frequentati da pochi.

Ciò che può sembrare comune esteriormente cela un'inattesa sorpresa al suo interno, l'ordinario si rivela straordinario. Lo spirito di scoperta ci spinge ad aprire porte proibite, la voglia di esplorare ci attira verso lo sconosciuto, verso la parte più oscura.

Un'abitazione all'apparenza normale cela una stanza segreta, un luogo per intimi frequentatori uniti da passioni comuni.

Il tavolo da poker Vegas diventa il discreto spettatore di indimenticabili momenti di convivialità, attento ascoltatore di misteri e silenzioso testimone di future memorie leggendarie.

Un luogo che, come un magnete, ti attrae, dove il giorno e la notte si fondono, un luogo dove riscrivere le proprie regole.

The charm of the unspoken, of words whispered so as not to be grasped.

A set of codes, passwords and subterfuges to keep a mystery accessible to few. The desire to belong to an exclusive elite, a narrow circle of selected members, united by a common shared secret.

This is the spirit that reigned in the 1930s New York, in those mysterious places named speakeasy bars.

Enigmatic unpublicized environments, known by many but frequented by few.

What may seem common on the outside hides an unexpected surprise on the inside, the ordinary turns out to be extraordinary.

The spirit of discovery urges you to open forbidden doors, the desire to explore draws you towards the unknown, towards the darkest side.

A seemingly conventional house hides a secret room, a place for intimate visitors brought together by common passions. Vegas poker table becomes the discreet observer of unforgettable moments of conviviality, the attentive listener of mysteries and the silent witness of future legendary memories.

A place that, like a magnet, attracts you, where day and night merge together, a place where you can rewrite your own rules.



THE
ORDINARY
TURNS OUT
TO BE

EXTRA
ORDINARY



Chapter 11

ROCK THE GARAGE

Spazi abbandonati, troppo spesso dimenticati. Luoghi polverosi trascurati perché non più necessari, non più utili ad un fine ormai passato.

Sono tutti quei luoghi fantasma che non hanno più un'identità. Hanno bisogno di salvezza, di essere riportati alla luce attraverso una rivoluzione. Ciò che serve è una nuova linfa, uno scopo ed un progetto.

La seconda occasione che tutti meritano. Ed è proprio dalle rovine che le idee migliori nascono. Da ciò che sembra perduto può avvenire la magia. Gli spazi vissuti conservano una loro memoria, terreno fertile per nuove sperimentazioni.

Mantenere piccole tracce di identità permette di caratterizzare lo spazio, creando stravaganti mix tra nuovi e vecchi usi. La natura di questi luoghi permette di osare e giocare con abbinamenti inusuali, favorendo una convivenza di stili spesso agli antipodi.

In questo ambiente industriale viene inserito il biliardo Desire in una veste decisamente rock, affiancato da macchine d'epoca e da seducenti luci a led.

Un nuovo capitolo può iniziare, una nuova storia è pronta per essere raccontata.

Abandoned spaces, too often forgotten. Dusty places that became neglected since are no longer needed and useful for an outdated purpose.

These are all those disused sites that no longer have an identity.

They need a redemption, to be brought back to life through a revolution. They need vitality, a purpose and a project.

The second chance that everybody deserves. And it's exactly from the ruins that best ideas come.

From what seems lost, magic can happen. lived spaces preserve their own memory and they provide fertile ground for new experiments.

Keeping small traces of identity enables to define space, creating an extravagant mixture of new and old uses.

The nature of these places allows you to dare and play with unusual combinations, supporting a coexistence of styles that are often at odds. In this industrial environment, Desire pool table is placed in a strongly rock look, flanked by vintage cars and seductive LED lights.

A new chapter can begin, a new story is ready to be told.



FROM WHAT
IS LOST
MAGIC
CAN
HAPPEN





Chapter

12

RYOKAN REVOLUTION

Aprire le porte della propria casa è un atto d'amore. L'ospitalità è una nobile arte che viene coltivata e affinata con il tempo. Concepire la propria casa come un luogo sacro dove regnano armonia e calore è fondamentale per creare un ambiente invitante ed accogliente. Maestro in questa pratica è il popolo giapponese che ha creato veri e propri templi dell'accoglienza, i Ryokan. In questi luoghi che furono un riparo per viaggiatori e pellegrini, si trova asilo per godere di un alloggio dallo spirito tradizionale e genuino. Casa lontano da casa, un concetto che richiama il bisogno di appartenenza di ogni essere umano, la necessità di creare un nido, la ricerca del proprio posto nel mondo dove rifugiarsi e sentirsi al sicuro. È proprio quando ci troviamo in un luogo che con la sua semplicità, il suo calore e la sua benevolenza ci accoglie, possiamo abbandonare qualsiasi timore. Pochi elementi ben bilanciati, design lineare, colori calmanti creano uno spazio essenziale, libero da contaminazioni, pronto per ospitare. Siamo di fronte ad un moderno Ryokan, un ambiente amichevole dall'animo sincero. Il divano Kubrik come un riverente padrone di casa, ci invita a metterci a proprio agio, a sentirci protetti, a concederci attimi di pura gioia.

Opening the doors of one's home is an act of love. Hospitality is a noble art that has been cultivated and refined over time. Designing your home as a sacred place where harmony and warmth reign is essential to create an inviting and welcoming environment. Japanese people, who have built actual temples of hospitality, the so-called Ryokan, are masters in this practice. In these places that were a shelter for travellers and pilgrims, you can find refuge and enjoy accommodation with a traditional and genuine spirit. A home away from home, a concept that recalls the need for belonging of every human being, The urge to create a nest, the search for your place in the world where to take refuge and feel safe. It is exactly when you find yourself in a place that, with its simplicity, its warmth and its kindness welcomes you, you can overcome any fear. Few well-balanced elements, straightforward design and soothing colours create an essential space, free from contamination, ready to host. You are facing a modern Ryokan, a friendly setting with a sincere soul. Kubrik sofa, like a reverent host, invites you to put yourself at ease, to feel protected, to indulge in moments of pure relaxation.



山家也

[away-from]·home



Chapter 13

BACK TO THE 70s

La sensazione di tornare in luogo familiare, che profuma di buone abitudini e che ci accoglie nel nostro personale universo fatto di piccole gioie quotidiane.

Questo è il significato di tornare a casa, tornare alle origini. Il revival degli anni 70 ha a che fare con il bisogno di ritrovare nella propria abitazione quel comfort e accoglienza tipica di interni dal sapore vintage.

Un'estetica votata a tonalità tenui che richiamano il calore della terra con qualche guizzo di colore inaspettato.

Siamo alla ricerca di ambienti frizzanti, gioiosi e vibranti. Le forme si semplificano, abbandonano gli sfarzi per tornare a geometrie semplici, accomodanti e più vivibili.

Le linee si ingentiliscono, le sedute diventano voluttuose alcove rivestite in morbidi velluti e soffici tessuti.

Un ambiente rilassante accoglie il biliardo Desire, giocoso elemento che si impadronisce dello spazio.

Pochi particolari, semplici ma sofisticati, trasformano questo interno in un'equilibrata oasi al di fuori del tempo.

Il divano Bolla abbraccia cordialmente lo spazio che perde qualsiasi difesa ed invita all'abbandono, mentre uno sprazzo di arancione ci ridesta dal tempore infondendo gioia e vitalità all'ambiente.

The feeling of returning to a familiar place, which smells of good habits and welcomes you into your personal universe made up of small daily pleasures.

This is the meaning of coming back home, going back to basics. The revival of the 70s is related to the need to come back to that comfort and hospitality typical of interiors with a vintage flavour.

An aesthetic devoted to soft shades that recalls the warmth of the earth with some unexpected splashes of colour.

You are looking for lively, joyful and vibrant environments.

Shapes are simplified, they abandon the pomp to return to simpler, dovish and more liveable geometries.

Lines are softened, the seats become voluptuous alcoves upholstered in soft velvets and smooth fabrics.

A relaxing ambience welcomes Desire pool table, a playful element that takes possession of the space.

Few details, simple but sophisticated, transform this interior into a balanced oasis outside of time.

Bolla sofa cordially embraces the space that loses any defence and invites surrender, while a flash of orange awakens you from the tempore, instilling joy and vitality in the environment.



RETURN TO SIMPLE





Chapter

14

ORIENT EXPRESS

È bello immaginarsi seduti su un comodo sedile, circondati da lussuosi interni anni 30, mentre fuori dal finestrino vediamo passare le luci di Parigi, i canali di Venezia e infine i colori di una frenetica Istanbul.

È possibile immaginare come da Est a Ovest, tradizioni, usi e costumi si siano facilmente mescolati e integrati tra loro.

Proprio come su un treno Orient Express, il gioco del backgammon ha viaggiato da Costantinopoli fino a Londra, affascinando popoli molto diversi tra loro.

Il gioco dei re, così chiamato per il suo apprezzamento da parte delle famiglie reali, è un nobile passatempo praticato fin dall'antichità in Mesopotamia. Un misto di abilità e fortuna rende il backgammon un gioco di grande fascino e piacevolezza.

Il finissimo disegno del campo da gioco è una bellezza rara, e la sua facilità di trasporto ha reso il backgammon un vero e proprio compagno di viaggio, fruibile facilmente in qualsiasi luogo lontano da casa.

In un ambiente dedicato allo svago, trova posto il tavolo Goemon moderna rivisitazione del backgammon, un tavolo moderno, un eccentrico contenitore di suggestioni d'oriente.

Imagine yourself sitting on a comfortable seat, surrounded by luxurious 1930s interiors, while seeing outside the window the lights of Paris, the canals of Venice and finally the hustle and bustle of colourful Istanbul.

You can realise how, from East to West, traditions, habits and customs have easily mixed and integrated with each other.

Just like on an Orient Express train, the backgammon game travelled from Constantinople to London, captivating different peoples.

Also called the "game of kings" because of the appreciation shown by royal families, it is a noble hobby played since ancient times in Mesopotamia region. A mixture of skill and luck makes backgammon a game of great charm and delightfulness.

The finest design of the game board is a rare beauty, and its handleability has made backgammon an actual travelling companion, easily enjoyable in any place away from home.

In a leisure-oriented setting, Goemon, a modern reinterpretation of backgammon, finds its place.

A table that appears as an eccentric container of oriental suggestions.





It is easy to imagine how
traditions and habits
from

FRANCE to WEST

have created a unique mixture

Chapter 15

MEDITERRANEO SEEKERS

Una luce dolce e soffusa, un bagliore delicato che accarezza e lenisce. Colori unici, tonalità pastello, rischiarate da un sole confortante ed accomodante.

Il Mediterraneo incanta e regala scorci di mondi gentili, dove tutto è calmo e pacifico. Dal mattino alla sera la luce regala scenari singolari, da albe sonnolente fino a tramonti travolgenti.

Grandi viaggiatori, artisti e scrittori sono rimasti incantanti da queste visioni, cercando di catturare la bellezza di una luce a metà tra il mare e la terra.

Un'attrazione istintiva verso luoghi dove profumi, colori e sensazioni creano un mondo sognante.

Dalle coste siciliane alle insenature greche, dai *villages perchés* francesi ai selvaggi versanti spagnoli.

La tenerezza di una luce tardiva avvolge questo ambiente, dove tutto è immobile, cristallizzato in un istante di bellezza.

L'orizzonte si sfuma, i colori si ammorbidiscono, si preparano a lasciare il posto ad una rassicurante oscurità.

Il divano Bolla induce a rallentare, a godere del momento presente. La sua sinuosità è accentuata da colori pastello e da un rivestimento di morbido tessuto.

La notte incombe, ma un nuovo sole Mediterraneo tornerà presto a splendere.

A gentle and soft light, a delicate glow that caresses and soothes. Unique colours, pastel shades, enlightened by a heart-warming and accommodating sun.

The Mediterranean Sea enchants and offers glimpses of friendly worlds, where everything is calm and peaceful.

From morning to evening the light offers unique scenarios, from sleepy sunrises to overwhelming sunsets.

Great travellers, artists and writers have been enchanted by these visions, trying to capture the beauty of a light halfway between land and sea.

An instinctive attraction towards places where scents, colours and sensations create a dreamy world. From Sicilian coasts to Greek coves, from French *villages perchés* to wild Spanish slopes.

The tenderness of a late light surrounds this environment, where everything is motionless, crystallised in an instant of beauty.

The horizon fades, colours soften and they prepare to be replaced by a reassuring darkness.

Bolla sofa persuades you to slow down, to enjoy the present moment. Its sinuosity is emphasised by pastel colours and by a soft fabric upholstery. The night looms over you, but a new Mediterranean sun will soon shine again.





The tenderness
of a late light
embraces you,
and everything is
suddenly still

Chapter 16

TUSCAN COUNTRYSIDE

La tranquilla vita di campagna si svolge nell'assoluta quiete, a ritmi lenti e rassicuranti. Attorno solo il rumore di cicale e il profumo di grano.

Di giorno un pigro sole illumina colline e campi sconfinati, di notte un cielo stellato avvolge il territorio come un tappeto leggero.

La campagna Toscana è un inno alla vita lenta, al rallentare per godere di una natura che vive e si sviluppa in armonia con l'uomo. Pendii, campi e vigne si fondono con antichi borghi, creando un paesaggio bucolico unico al mondo.

Attraversando le colline, cascine dal fascino rurale appaiono come miraggi.

Luoghi d'altri tempi dove tutto sembra essersi fermato, cristallizzato in un'era ormai passata.

In un moderno casale, circondato da una natura placida, si affaccia un elemento inatteso: il tavolo roulette Montecarlo.

Come un estraneo visitatore il tavolo da gioco si inserisce in un interno sobrio e lineare.

Una stanza dedicata alla convivialità, dove riunirsi con gli amici durante un soggiorno di relax e spensieratezza.

Peaceful country life takes place in absolute stillness, at a slow and comforting pace. All around you only the noise of cicadas and the scent of wheat.

During the day, a lazy sun lights up hills and boundless fields, while at nighttime a starry sky shrouds the territory like a light carpet.

The Tuscan countryside is a paean to slow life, to slowdown while enjoying a nature that lives and develops in harmony with mankind. Slopes, fields and vineyards merge with ancient villages, creating a one-of-a-kind bucolic landscape.

Crossing the hills, farmhouses with a rural charm appear like a mirage.

Places reminiscent of past times where everything seems to have stopped, crystallised in a bygone era.

Inside a modern farmhouse, surrounded by placid nature, an unexpected element stands out: Montecarlo roulette table. Like a foreign visitor, the game table fits into a sober and straightforward interior.

A room dedicated to conviviality, where you can gather together with friends during a relaxing and carefree stay.





Chapter 17

COLLECTIBLE TREASURES

Il fascino che esercita la scoperta di un tesoro, l'esatto momento in cui ci troviamo di fronte ad uno scrigno che sprigiona un'aura di mistero.

Impossibile resistere alla curiosità, alla tentazione di aprire il coperchio e svelare il contenuto.

La bellezza di possedere esemplari unici era il motore che spingeva i collezionisti del XVII secolo a creare le proprie Wunderkammer, stanze delle meraviglie. Custodi di rarità e stranezze, questi ambienti erano eletti a spazio di ricerca e studio.

Anche i più minuscoli oggetti trovavano il loro posto in un cosmo di stravaganza e stupore.

Preziosità venivano minuziosamente riposte in appropriate teche, conservate ma soprattutto esposte per essere osservate ed apprezzate dai propri ospiti.

Le Box Vismara sono dei moderni *cabinets de curiosités*. Finemente intarsiate svelano all'interno dei piccoli tesori dedicati al gioco.

La loro bellezza è anche funzionalità, al loro interno tutto il necessario per lo svago. Dalle pedine da scacchi tornite alle fiches, dalle carte da gioco alle tessere per Mahjong.

Una volta aperto il coperchio, una meraviglia si rivela, ed un altro piccolo universo può essere ammirato e collezionato.

The charm that the discovery of a treasure exudes, the exact moment in which you find yourself in front of a treasure chest that emanates an aura of mystery. It's impossible to resist curiosity, the temptation to open the lid and reveal the contents.

The beauty of owning unique pieces was the driving force that encouraged collectors of the seventeenth century to create their own Wunderkammer, rooms of wonders. Guardians of rarities and oddities, these rooms were chosen as a space for research and study.

Even the tiniest objects found their own place in a universe of extravagance and awe. Precious items were meticulously placed into dedicated display cases, preserved but, above all, showcased to be observed and appreciated by their guests.

Vismara Boxes are modern *cabinets de curiosités*. Finely inlaid, they reveal small treasures dedicated to the game inside of them.

Their beauty is also functionality, they store everything you need for leisure. From turned chess pieces to chips, from playing cards to Mahjong tiles.

Once the lid is opened, a wonder is revealed and another small universe can be admired and collected.





ONCE
THE LID
IS
OPENED
AWONDER
IS
REVEALED



01
The Temple



Blade Table Tennis

W 274 D 152 H 76 cm
Matt Canaletto
Leather Cat. Soft BRE665
Steel Polished Black Nickel

02
Human Cave



Dandy Pool Table 8ft

W 262,1 D 154 H 80,5 cm
Soft Touch Canaletto
Leather Cat. Soft GA24
Cloth Simonis Black

Bobo Cue Rack

W 58,2 D 58,2 H 54,7 cm
Leather Cat. Soft GA24
Matt Black

03
Southern Soul



Newde Pool Table 8ft

W 260 D 148 H 78 cm
Matt Tortora
Matt Sage Green
Cloth Gorina L

Newde Cue Rack

W 161,5 D 19 H 170 cm
Matt Tortora
Matt Sage Green

Bolla Sofa

W 338,7 D 149 H 81 cm
Fabric Cat. Soft Luna 1262 *
Steel Matt Bronze

04
The Battlefield



Goemon Chess Table

W 67 D 67 H 111 cm
Matt Black
Matt Porpora *
Steel Polished Black Nickel

Edgar Swivel Stool

W 62 D 60 H 92/118 cm
Eco Nabuk Cat. A EN85
Steel Polished Black Nickel

Bolla Sofa

W 338,7 D 149 H 81 cm
Nabuk Cat. Extra NA30
Steel Polished Black Nickel

05
Galactic Journey



Kubrik Sofa Chaise Longue

W 697 D 184 H 80/103 cm
Fabric Cat. B Bouclé ME03 *
Matt Canaletto

Kubrik Armchair

W 127 D 103/160 H 80/103
Eco Nabuk Cat. A EN13
Leather Cat. Soft BRE601
Soft Touch Black

Yoyo Tables

Different Sizes
Moka Frassino

06
Night at the Museum



Vegas Round Poker Table

W 160 D 160 H 79 cm
Glossy White
Soft Touch Cacao *
Steel Polished Gold
Circus Snake Cloth

Shell Swivel Chair

W 62 D 65 H 80 cm
Leather Cat. Soft BRE617
Leather Cat. Soft BRE639
Steel Polished Gold
Glossy White

Spirit Bar Cabinet

W 90,2 D 50,1 H 162 cm
Soft Touch Ebony Makassar
Steel Polished Gold
Matt Black

07
Garden of Delights



Kubrik Reclining

Different sizes
Fabric Cat. B Solemio 10 *
Leather Cat. Soft BRE620
Soft Touch Ebony Makassar
Steel Polished Gold

Wall Acoustic Panels

Different Sizes
Eco Nabuk Cat. A EN316

08
Silk Road Round Trip



Dry Home Bar

Counter: **W 171 D 70,5 H 107,5 cm**
Wall unit: **W 273 D 59,5 H 203 cm**
Matt Melograno *
Matt Tortora
Stoneware Calacatta Vecchia Macchia

Edgar Swivel Stool

W 62 D 60 H 92/118 cm
Eco Nabuk Cat. A EN42
Steel Polished Black Nickel

09
La Maison des Esprits



Kubrik Armchair

W 127 D 103/160 H 80/103 cm
Matt Velour Cat. A VE.ME01
Leather Cat. Soft BRE620
Matt Canaletto
Steel Polished Gold

10
The Dark Side



Vegas Oval Poker Table

W 219 D 125 H 79 cm
Matt Toffee *
Glossy Black
Steel Matt Bronze
Cloth Pantone 406C

Shell Swivel Chair

W 62 D 65 H 80 cm
Nabuk Cat. Extra NA27
Leather Cat. Soft BRE601
Steel Matt Bronze
Glossy Black

Kubrik Sofa

W 293 D 103/160 H 80/103 cm
Eco Nabuk Cat. A EN94
Leather Cat. Soft BRE620
Matt Black
Steel Matt Bronze

11
Rock the Garage



Desire Pool Table 12ft

W 391 D 213 H 81 cm
Soft Touch Black
Carbon Fiber
Steel Matt Bronze
Cloth Simonis Purple

Frame Cue Rack

W 193 D 17 H 188 cm
Soft Touch Black
Carbon Fiber
Steel Matt Bronze

12
Ryokan Revolution



Kubrik Sofa

W 459 D 103/160 H 80/103 cm
Eco Nabuk Cat. A EN11
Leather Cat. Soft BRE620
Soft Touch Canaletto
Polished Gold

Kubrik Armchair

W 127 D 103/160 H 80/103 cm
Eco Nabuk Cat. A EN11
Leather Cat. Soft BRE620
Soft Touch Canaletto
Steel Polished Gold

13
Back To The 70s



Desire Pool Table 8ft

W 260 D 148 H 80 cm
Soft Touch Dark Tortora
Soft Touch Hazelnut
Steel Matt bronze
Cloth Gorina N

Bolla Sofa

W 338,7 D 149 H 81 cm
Matt Velour Cat. A VE.ME04
Steel Matt Bronze

Body Cue Rack

W 135 D 17 H 175 cm
Soft Touch Dark Tortora
Soft Touch Hazelnut
Steel Matt Bronze

14
Orient Express



Goemon Backgammon Table

W 67 D 67 H 62 cm
Matt Sage Green
Matt Cacao *
Steel Polished Gold

Ygritte Swivel Chair

W 75 D 80 H 111 cm
Eco Nabuk Cat. A EN27
Leather Cat. Soft BRE604
Steel Polished Gold
Matt Sage Green

15
Mediterraneo Seekers



Bolla Sofa

W 338,7 D 149 H 81 cm
Fabric Cat. B Solemio 10 *
Steel Matt Bronze

16
Tuscan Countryside



Montecarlo Roulette Table

W 230 D 125 H 79 cm
Matt Aubergine *
Matt Perla
Cloth Pantone Cool Gray 6C

Shell Swivel Chair

W 62 D 65 H 80 cm
Nabuk Cat. Extra NA35
Leather Cat. Soft BRE679
Steel Polished Chrome
Matt Perla

17
Collectible Treasures



Chips Box

W 64 D 20,7 H 10,5 cm
Inlaid Polished Ebony Makassar
Soft Touch Black
Steel Polished Gold

Mahjong Box

W 42,7 D 33 H 9,4
Inlaid Polished Ebony Makassar
Soft Touch Black
Steel Polished gold

Chess & Checkers Box

W 46 D 46 H 9,4 cm
Inlaid Polished Ebony Makassar
Soft Touch Black
Steel Polished Gold

Behind Tales For Dreamers Illustrations

Valentina Grilli is an Italian artist with a degree in Cultural Heritage.

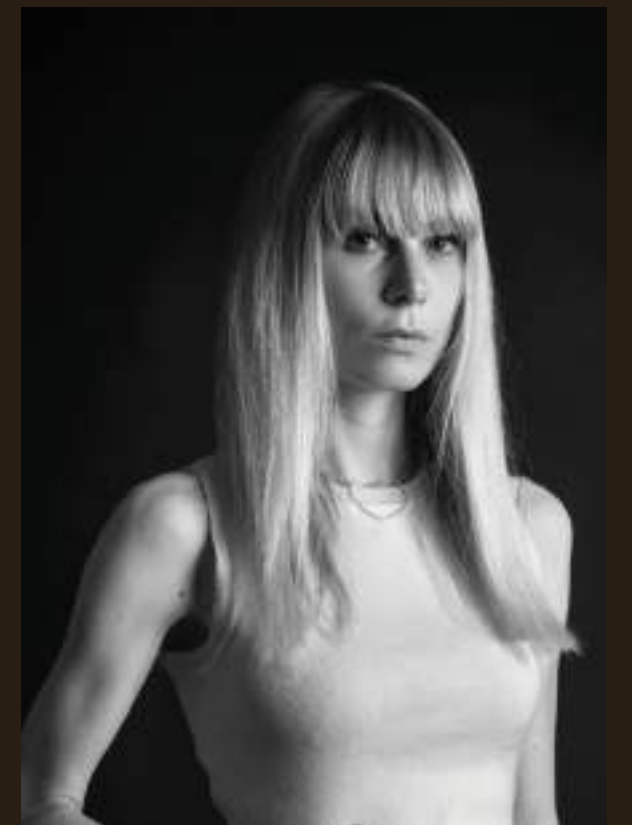
Her professional path was initially oriented towards fashion, working as a textile designer for Roberto Cavalli and Patrizia Pepe.

Then she made a career change and moved successfully into the intimate dimension of painting, since she started getting recognition for her naturalistic subjects winning national awards and holding exhibitions in Italy and abroad.

Techniques have always represented a crucial issue in her research by self-taught exploring various creative possibilities, by studying the great masters of past and present times and by refining in particular egg tempera and dry brush with watercolour techniques.

In addition to painting, she also illustrates for Italian publishers and companies, as well as teaching workshops at Raffles Milano, Institute of Design and Fashion.

For Vismara Design company she created boards using the monotype technique on paper, then finalising her illustrations digitally.



Product Design

Pino Vismara & Marco Pozzoli
Bellavista & Piccini Studio

Project

Ambra Vismara & Giada Vismara

Images Art Direction & Rendering

Boccaccio432

Graphic Design

Niloofar Zokaei

Illustrations

Valentina Grilli

Original Texts

Giada Vismara

Translations

Chiara Micheletti

Printed in Italy
Color Art Spa

All rights reserved Vismara Design



Via Carducci, 3
20822 Seveso (MB) - Italy
T. +39 0362 503726
info@vismara.it
www.vismara.it

Vismara Design reserves the right to make changes to the original model when deemed appropriate, to improve the product process of creation and its final quality. The colours represented in images, are sample colours, therefore indicative.

They might not correspond to the real ones.

Vismara Design reserves the right to make changes to the original model when deemed appropriate, to improve the product process of creation and its final quality.
The colours represented in images, are sample colours, therefore indicative.
They might not correspond to the real ones.